

# T A B L A

## DE LO QUE SE CONTIENE

### EN LA ANTECEDENTE HISTORIA, Y

Descubrimiento del Rio de la Plata, i Paraguay; escrita por  
HULDERICO SCHIMIDEL.

El primer numero significa el Folio; el segundo la Columna.

**A** Bajas chicas, i sin Agujon, i su Miel, 26. 2.  
**Acarare** V. Achkeres.  
**Achkeres** Cacique, hermano de Dabero, 13. 2. proceado por Cabeça de Vacca, le hace ahorcar, 13. 1. i se levanta la Tierra para vengarle, 13. 2.  
**Achkeres**, Indios, sus traças, i comida, i motivo de su nombre, 15. 1. fu Provincia, 13. 2. dan Guías à **Hernando de Ribera**, 15. 1.  
**Achkeres**, Pez es, el Caiman, ò Cocodrilo, se describe, i fabulas que se cuentan de él; dió nombre à los **Achkeres**, 15. 1.  
**Afucar**, abunda en **Canarias**, 1. 2. labranla en el Puerto del **Espiritu Santo** del **Brasil**, 30. 2.  
**Agua** falta en los **Peñones**, siendo la Tierra fertilissima, 22. 2. Los **Saboris**, tienen guerra con los Vecinos sobre ella, 23. 2. la que arrojan las **Balleñas**, 30. 2.  
**Albais** Robue va con otros à **Lima** de orden de **Irala**, i enferma en el camino, 25. 2.  
**Alguis** Indios, obtinados guerreros, en Mar; i Tierra, sus traças, i adorno, 7. 1. vendidos por **Ayolas** con perdida de cinco **Españoles**, 7. 1. muertos los de vn Pueblo por los **Carios**, los demas son perdonados, 8. 2. embiado à **España** **Cabeça de Vacca**, se rebelan, 18. 2.  
**Almanes**, i **Flamencos**, se embarcan ochenta, con **Don Pedro de Mendoza**, 1. 1.  
**Algarrobas**, 9. 1. hacen Vino

de ellas los Indios, 7. 1. **Algodon** en el Puerto del **Espiritu Santo** del **Brasil**, 30. 2. hılan, i tejen las Indias, 21. 2.  
**Alonso de Cabrera**, llega à **Buenos Ayres** con focorro, va à los **Timbues**, i despacha aviso à **España** de acuerdo de **Ayolas**, 2. 2. surge en **Santa Catalina** con vna **Carabela**, i 200 **Españoles**, i à los dos meses, va à **Buenos Ayres**, 11. 2. librase de vna tormenta por el conocimiento de su **Piloto**, i llega à **Buenos Ayres**, 30 días antes que los que venian con él, 11. 1. prende con otros à **Cabeça de Vacca**, 18. 2. 19. 1.  
**Alonso Rieckel**, se casa con **Hija de Irala**, i por qué? 27. 2.  
**Alvar Nuñez Cabeça de Vacca**, Tesorero de la **Armada** que llevó **Paufló de Narvaez** à la **Florida**, 18. 1. **Adelantado del Rio de la Plata**, llega à **Santa Catalina** con qué gente, i qué año? 12. 2. embia à buscar bastimento dos **Caravelas**, i se pierden, salvandose la gente, i tarda ocho meses en ir à la **Assumpcion**, por tierra, 12. 2. toma posesion, i ajustado con **Irala**, se previene para descubrir, i embia gente delante, 13. 1. hace procelo al **Cacique Achkeres**, i le manda ahorcar, con acuerdo de los **Oficiales Reales**, i otros, 13. 2. embia à **Irala** con 27 **Carios** contra **Dabero**, 13. 2. i su buen fucelo le hace embarcar, i llega al **Monte de San Fernando**, huyen de él los **Pañembos**, i llega à los **Sarucusis**, 14. 1. informase de otros Indios, i no hallandolos en 18 días, se buelve à los **Rais**

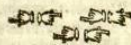
14. 2. embia à **Francisco de Ribera** con diez **Españoles** à reconocer, ò intenta bolver à su descubrimiento, i lo impiden las aguas, 14. 2. embia à **Hernando de Ribera** à los **Siberuos**, 14. 1. i buelto, le prende, i se alborota su gente, 17. 2. obligandole à que se dè por satisfecho, haviendo saltado à su **Orden**, 17. 1. refuece el viage por sí, i no quieren seguirle los **Soldados**, 17. 2. prohibe à los **Españoles** llevar los **Indios** que tenían, i se hace odioso, 17. 2. por este, i otros motivos iniquos, 18. 2. 19. 1. enferma en los **Rais**, 19. 1. embia à matar à los **Sarucusis** à la **Isla**, i aprueba su destruccion, 18. 1. buelveste à la **Assumpcion**, i à enfermar; i por qué no salió de casa en 15 días? 18. 1. prendenle los **Oficiales Reales** para embiarle à **España**, 18. 2. repugnan los **Leales**, i no hacen caso de ellos los **Rebelados**, 18. 2. tratase el **Autor** iniquamente, 14. 2. lo que hizo en poco tiempo, deslucido por la embidia, i el odio, 17. 2. 18. 1. es embiado à **España**, i rebueltas entre los **Soldados**, i rebellion de los **Carios**, 18. 2. absuelto por el Consejo se estraña no se castigaren los **Offizis falsos**, 19. 2.  
**Amagonas**, halla noticia **Hernando de Ribera** de ellas; se parte à buscarlas, i como viven, i se conservan? i Tesoreros de su Tierra, 6. 1.  
**Amanen**, ò **Amidas**, **Ovejás de Indias** se describen, 20. 2. 21. 2. V. **Ovejás**.  
**Amberes** sale de ella el **Autor**, 1. 1. i buelveste despues de 20 años, 31. 2.  
Ambr

## DE COSAS NOTABLES.

**Amfense**, Ciudad de **Selandasia**, tiene muchos **Bajeles**, 31. 2.  
**Amidas**, V. **Ovejás**.  
**Anades** en los **Mapais**, 21. 2.  
**Antes** animales como **Arenos**, i su **Piel**, i **Cuero**, 9. 1.  
**Antonio Gaborno**, va à descubrir **Indios** de orden de **Cabeça de Vacca**, i halla **Miéz** en los **Sarucusis**, i entra la Tierra à desturo, i llega à los **Achkeres**, 13. 1.  
**Antonio de Mendoza**, queda por Governador en **Corpus Christi**, 10. 1. i con qué orden? 10. 2. engañale vn **Indio** i pierde 50 **Españoles**, 10. 2. fitianle los **Indios**, i cuando en vna trampa de ellos, es muerto, i su Gente se va à **Buenos Ayres**, 11. 2.  
**Armada de Don Pedro de Mendoza**, para el **Rio de la Plata**, sale de **Cádiz**, 1. 1. buelveste à juntar en **Canarias**, 2. 2.  
**Aroca** en la **Isla de Santa Catalina**, 11. 1. en los **Carokiet**, 21. 1.  
**Assumpcion**, Ciudad, quanto dista de la **Isla de Santa Catalina**, 12. 2. i del **Rio**, 25. 2. sus Vecinos se dividen en facciones preso **Cabeça de Vacca**, i se rebelan los **Indios**, 18. 1. fitiado por **Irala**, se entrega huyendo **Abrigo**, 27. 2.  
**Assumpcion**, Pueblo, llamose al **Lampere** por **Ayolas**, 8. 1. deja en él 100 hombres para entrar en los **Piembos**, i con qué orden? 8. 2.  
**Attung** llaman los **Tapis** à las **Niguas**, 25. 2.  
**Aves**, tantas, en vn **isla** despoblada, que las mataban à palos los **Soldados**, 2. 2. muchas en los **Mapais**, 22. 2.  
**Avstrachy** en los **Carios**, 5. 7. 10. 8. 1. en los **Zemais**, 6. 2. en los **Scheruos**, 5. 15. 2. en los **Peñones**, 22. 2. en los **Mapais**, 21. 2. en los **Berconos**, 23. 1. en los **Carokiet**, 24. 1.  
**Autos de Desfision** de el Governador de **Cabeça de Vacca**, robandos por los **Oficiales Reales**, 13. 1.  
**Autor** sale de **Amberes**, va à **Cádiz**, i se embarca al **Rio de la Plata**, 1. 1. acierta poco en las distancias de las Tierras, 1. 2. va contra los **Carandis** con **Don Pedro de Mendoza**, 3. 2. nombrado con otros seis de confianza, para ir à **Santa Catalina** con **Gaspar de Mendoza**, 11. 2. salvase buelviendo de vna **Tempestad** en vn Palo, i comiendo raices lle-

ga à **San Gabriel**, 12. 1. fue à **Caballo** en **Ovejás** mas de 40 leguas, por estar enfermo, 21. 1. toma 19 **Indios** en la derrota de los **Mapais**, 22. 2. ponele **Irala** de **Centinel** en vn **Fogo**, i hace muchos amigos, 23. 2. tenía 50 **Indios** **Elclarvos**, 27. 1. se equivoca en los Nombres, i los altera; de modo que no es facil entenderlos, 27. 2. estaba mal informado de las cosas de gobierno, 13. 1. se burla de lo que cuentan de los **Caimanes**, ò **Achkeres**, 15. 1. lo que ganó en la jornada de los **Scheruos**, 17. 1. miente mucho contra **Cabeça de Vacca**, 18. 2. si perdió la **Vista Mayor** de vista, en las **Isas de Cabo Verde**, ò se equivocò? 18. 1. le dà **Hidropesia** en la **Assumpcion**, 18. 2. elcivele su hermano se buelva à **Alemania**, 27. 2. dà **Irala** licencia, i se despide de sus Amigos, i con 20 **Carios** llega en **Canas** à **Saberie Sabais**, 28. 1. navega por el **Parana**, entra en los **Tapis**, i miedo de las Fieras, que tuvo en los **Desiertos**, 28. 2. desfeedete con seis **Españoles**, i sus **Indios**, quatro dias de los **Tapis**, i emboscados huyen, manteniendose de Raices, i Miel, i llega à los **Biesfies**, 29. 1. enferma con los demás en **Scherueta**, i llega à vn Pueblo donde los agafa vn hijo de **Juan de Beville**, 29. 2. llega à **San Vicente**, i le recibe bien **Juan Rosel**, i le encarga à los **Marineros** de vn Navio que iba à **Liboa**, 30. 2. se embarca, i con **Tempestad** buelve al Puerto del **Espiritu Santo**, 30. 1. llega à **Liboa** en quatro meses, i pala à **San Lucas** el Puerto, i **Cádiz**, 30. 2. informa al **Rai** en **Sevilla** de las Tierras del **Rio de la Plata**, i le dà las cartas de **Irala**, 28. 1. ajusta su viage à **Flandes**, embarca su ropa, i el **Patron** se emborracha, i no le lleva, 30. 2. 31. 1. ajusta con otro **Patron**, se embarca, i se buelve à **Cádiz** con **Tempestad**, 31. 2. padece otra muy grande, i llega derrotados los Navios à **Voier**, 31. 2. dà gracias à **Dios**, llegando à **Amberes**, por haverle librado de tantos riesgos en el **Epilogo**, 31. 2.

**B** **Achkeres** Raiz, i otras que comian los **Indios**, 14. 2.  
**Balleñas**, 2. 2. fu abundancia entre **San Vicente**, i **Santi Espiritu**, en el **Brasil**, i como pelean, i buelcan los **Nacidos** pequeños? 30. 1. vna de 35 pies en **Cádiz**, 1. 1.  
**Baisas** en qué país **Irala** para ir à los **Mapais**, 25. 1.  
**Berconos**, **Indios** quieren huir de **Irala**, i deteaidos, le dan bastimento, i noticia de la Tierra, 23. 1.  
**Berocio**, Pueblo, 28. 1.  
**Berconos**, **Indios**, fitian à **Buenos Ayres** con otros, i lo quemaron, 4. 2.  
**Bescherepsis**, ò **Guaxarapsis**, **Indios** rechulan oir à **Cabeça de Vacca**, i su Provincia, i **Canas**, 14. 1.  
**Batacis**, **Indios** bellicosos, sus armas, i comida; hacen paz con ellos los **Españoles**, 19. 1.  
**Berde**, Pueblo, toma bastimento en él el **Autor**, 28. 1.  
**Biesfies**, **Indios**, llega à ellos el **Autor**, i se provee de comida, i otras cosas, 29. 1.  
**Beyembergo**, Monte en **Almania** semejante al de **San Fernando**, 9. 1.  
**Bolas** que tenían los **Indios** atadas à vn cordel de vn Palo, para caçar, i derribar los Caballos, 3. 2. como las llevan, i usan? 19. 1.  
**Borracheras** de los **Tapis**, duran dias, i noches, 28. 2.  
**Brasil**, Palo mucho en el Puerto del **Espiritu Santo**, 30. 1.  
**Braquitos** de **Cuetos** de **Amidas**, ò **Ovejás** hacen los **Españoles**, i para que, 13. 2. à imitacion de los **Indios** **Carokiet**, que los usan, 15. 1.  
**Buenos Ayres**, Ciudad, la **Isla** de los **Timbues**, i su Puerto, 5. 2. 8. 1.  
**Buenos Ayres**, Ciudad, se funda, 3. 2. i como? 4. 1. fitiada por los **Indios** matan, 31 **Españoles**, la queman, i se retiran, 4. 2. hambre de sus Vecinos, 4. 1. buelveste à ella **Don Pedro de Mendoza**, i de allí à **España**, i muere en el camino, 5. 2. desamparala **Irala**, 12. 1.



T A B L A

**C** Abelleras con el cuero de la Cabeza, quitan los Indios à los Enemigos, las cuelgan por trofeo. 19. 1.  
**C**aballeros como los derriban los Indios con las Bolas, 3. 2. hurtan vno tres Españoles, i se le comen, i son ahorcados, 4. 1.  
**C**abras en los Carios, 7. 1.  
**C**aca, i Pesca comida regular de los Indios de el Rio de la Plata, 3. 2. 5. 1.  
**C**acabi, Raiz, es la Mandioca, 9. 1. en los Suracués, 13. 1.  
**C**acique, Cario dà traça à Irala para tomar à Carieba, 20. 1. juntafe à el con mil Indios, 20. 1.  
**C**anas de Algodon, pendientes en Arboles, que vian los Indios, 29. 2.  
**C**amifetas de Algodon visten las Indias Carockies, 25. 1.  
**C**anariis, Islas, i sus habitadores, 1. 2.  
**C**andelaria, Puerto, qual es? 9. 1.  
**C**ambales, Indios, mueren tres mil con la toma de el Pueblo de Dabero, 13. 2.  
**C**anos de 80 pies tienen los Tambores, 5. 1. en que cabea 80 Indios, 6. 2.  
**C**apas que traen las Indias Scherues, tegidas con varias figuras de Animales, 16. 2.  
**C**apasos comian de hambre los Españoles en Buenos Ayres, 4. 1.  
**C**apitan, vno que iba à Mexico compone à los de la Isla de la Palma con Enrique Peino, 2. 1.  
**C**arcavisos, Indios, eran feugos los Paiembos, tan sabios como los Españoles, i ricos de Oro, i emina, 9. 1.  
**C**arcinuros, Indios, focorren à Irala con Agua para ir à los Suborios, 23. 2.  
**C**arockies, Indios, sus Armas, frutos, i trages, 25. 1. cuidan de su Casa, i Familia, i las Indias hilan, i tejen, 25. 1. llega à ellos Irala, 24. 2. espantanfe de su multitud, cien Españoles piden socorro, i llegando Irala se entregan, le dan bafimento, 25. 1. huyen de Irala quando bolvian, i no queriendo obedecerle, dan batalla, i son vencidos, i presos mas de mil, 27. 1.  
**C**arendies, Indios vagos, su numero, i comida, 3. 1. acuden à los Españoles catorce dias, i se retiran, 3. 1. matan tres Españoles, i focorridos por sus Amigos, pelean fuertemente, i son vencidos, i su Pueblo tomado, 3. 2. sifitan, con azeros, à Buenos Ayres, que mania, i à quatro Navios, i se retiran, 4. 2.  
**C**arieba, Pueblo sitiado por los Españoles, 19. 2. como le havian fortificado los Indios? 20. 1.  
**C**arios, Indios chicos, gordos, i trabajadores, 7. 1. feroces en la Guerra, 7. 2. matan à todos los vencidos, 8. 2. poblados en las Riberas de Paraguai por 30 Leguas, 5. 1. sus frutos, i comida, 5. 2. 7. 1. comen Carne Humana, i venden sus Hijos, Mujeres, i Hermanos, 7. 2. India comun que tienen, i quando la matan, ò cuidan, 7. 2. ofrecen bafimento à Aiolas, porque deje à Lampere, i se buelva à las Naos, 7. 2. embiffente, i huyen espantados de la Artilleria, i caendo en los Hoies, que havian hecho, mueren muchos, 8. 1. entreganse, habiendo muerto diez i seis Españoles, regalan con Indias à Aiolas, i su Gente, hacen vn Fuerte, i su ofrecen contra los Aigais, 8. 1. van con Aiolas, i matan à todos los Aigais, que pueden 8. 2. asiffente con mucho cuidado en la Jornada contra los Piemos, 8. 1. contaban en la Asumpcion la desgracia de Aiolas, i no los crejan los Españoles, i prenden los Paiembos, 10. 1. ofrece y su Cacique à Cabeza de Vaca contra Dabero, i lo que le advirtio, 13. 2. proveen prontamente los Vergantines de orden de Cabeza de Vaca, 14. 1. traban pendencia con los Susuruis, i los destruyen, 18. 1. fe alegaban de que los Españoles xifnfen entre si, i se levantan contra ellos, 18. 2. quince mil se junta para esto con su Cacique, 19. 1. embecidos, huyen 20 Leguas, i son sifitados en Carieba, 20. 2. esconden sus Hijos, i Mujeres en vn Bosque, 20. 1. vno dà traça para tomar à Carieba, i tomada huyen à Dabero, i van quemando, i talando la Tierra, 20. 1. Dos van por Mensageros à Dabero, son maltratados, 20. 2. Rendido el Pueblo los concede Irala perdon, 21. 1. i le ofrecen 21. Carios, 21. 1. embiffen con los Españoles al Pueblo de los Maiguos, i mueren algunos, 24. 1. van 500 secretamente contra los Maiguos, huidos, i muertos 300, cambian por focorro, 29. 2. cinquenta van con los Españoles à los Carockies, 24. 1. efcoge 20 el Autor para bolverse à Elandei, i llegan en Canas à Suberie Sabce, 28. 1. pelean en Carieba, 29. 1. sirvieron bien à Irala, 24. 1. se le mueren dos al Autor en Liban, 30. 2.  
**C**arios Dabera queda por Capitan en los Timbues, 5. 2.  
**C**arne Humana comen los Carios, 7. 2.  
**C**anta Catalina, Isla, llega à ella Cabrera con vn Navio, i Gente, 11. 1. i Cabeza de Vaca, 12. 2.  
**C**autivos los matan, i acecinan los Carios, 7. 2.  
**C**harachuris, Indios, procura laber de ellos Cabeza de Vaca, 14. 2.  
**C**hristoval Reisal, Corredor de los Eucaras, 27. 2.  
**C**ieruas en los Scherues, 15. 2. en los Carios, 5. 2. en los Zemaits, 6. 2. en los Carcarifos, 9. 1. en los Mapais, 21. 2. en los Peionas, 22. 2. como los caçan los Indios con las Bolas? 3. 2. en los Barconos, 23. 1. 25. 1.  
**C**ocodrilos, ò Caimanes, los Achkeres del Rio de la Plata, se descriven, 15. 1.  
**C**omejos parecidos, menos en la cola, à los Gatos, 6. 2. 7. 1. 8. 1. en los Peionas, 22. 2. en los Cecokies, 25. 1.  
**C**orpus Christi, Fortaleza en la Ribera del Rio San Salvador, 10. 1. llega à el Irala, i halla sin Indios la Tierra, 10. 1. sifitado por los Timbues, le dejan despues los Españoles, i se van à Buenos Ayres, 11. 1.  
**C**osechis en los Mapais, en todos

tiempos del año, 22. 2.  
**C**ranckkarais, Indios, resuelve Aiolas ir à ellos, 8. 1.  
**C**recientes, que inundan la Tierra de los Suberis, i otras, 16. 2.  
**C**ueremagras, Indios, 6. 1. sus troças, i adornos, i como se pintan sus Indias con rasas aqueles, 7. 1. reciben bien à Aiolas, 7. 1.  
**C**uros comen los Españoles en la hambre de Buenos Ayres, 46. 1.  
**C**ulebras comian los Españoles en Buenos Ayres, 4. 1. vno de 43 pies, que havia hecho grandes danos à los Indios, muerta de vn balazo, se la comen cocida, 6. 2. que embuelven la Cola en los que pafan los Rios, para vndriros, i comerles, i andan con la Cabeça fuera del Agua, 29. 1.  
**C**urendas, indios semejanfes à los Timbues, i su comida; refican, i dan à los Españoles dos Carios, 6. 1.  
**C**uzco, Ciudad que llama el Autor, Runckan, 27. 2. 26.

DE COSAS NOTABLES.

tiempos del año, 22. 2.  
**C**ranckkarais, Indios, resuelve Aiolas ir à ellos, 8. 1.  
**C**recientes, que inundan la Tierra de los Suberis, i otras, 16. 2.  
**C**ueremagras, Indios, 6. 1. sus troças, i adornos, i como se pintan sus Indias con rasas aqueles, 7. 1. reciben bien à Aiolas, 7. 1.  
**C**uros comen los Españoles en la hambre de Buenos Ayres, 46. 1.  
**C**ulebras comian los Españoles en Buenos Ayres, 4. 1. vno de 43 pies, que havia hecho grandes danos à los Indios, muerta de vn balazo, se la comen cocida, 6. 2. que embuelven la Cola en los que pafan los Rios, para vndriros, i comerles, i andan con la Cabeça fuera del Agua, 29. 1.  
**C**urendas, indios semejanfes à los Timbues, i su comida; refican, i dan à los Españoles dos Carios, 6. 1.  
**C**uzco, Ciudad que llama el Autor, Runckan, 27. 2. 26.

**D**omingo Martinez de Irala, que llama el Autor Martin Domingo de Aiolas, 5. 2. queda en la Candelaria con orden de esperar à Aiolas quatro meses, i a los seis se retira a la Asumpcion 9. 1. si tuvo la culpa de la muerte de Aiolas? 9. 2. no cree su muerte hasta que la confesafon dos Paiembos, que hizo quemar, i elegido por General, va à los Timbues, 10. 1. bueluese a embarcar, trayendo a los que los havian maltratado, i dejando Gobernador en Corpus Christi, i focorrele con Gente, i su pesar de que le detamparaten, 11. 1. cree haver percido toda la Gente de vn Navio, i perdona al Capitan, i Piloto, 12. 1. quema las Naos, i hace entrar la Gente en los Vergantines, i Hube por el Rio de la Plata, 12. 1. i se buelve, 12. 2. duda en entregar à Cabeza de Vaca el Gobierno, 12. 2. jura amistad con el, 13. 1. va de su orden contra Dabero, le toma el Pueblo, i hace Paz, 13. 1. buelve a la Asumpcion, 14. 1. i da Relacion a Cabeza de Vaca, 13. 2. elegido Gobernador por sus Parciales, preso Cabeza de Vaca, 18. 2. va contra los Carios, i se detiene cerca de ellos, 19. 1. los vence, toma el Pueblo de Frondiere, i requierele Irala, i le desprecia, i como estaba fortificado? i perdido su Pueblo, viene de Paz, 13. 2. dà 27. Indios à Cabeza de Vaca para la Guerra, 14. 1. responde mal à Irala, pidiendole que embiafe los Carios à su Tierra, i es vencido, i perdonado, 20. 2.  
**D**iego de Abrego intenta quitar el Gobierno à Don Francisco de Mendoza, i le dà muerte, 27. 1. cierra las puertas de la Asumpcion à Irala, i sifitado huye con 50 Confidentes, i hace muchos danos, hasta que fe ajustò, 27. 2.  
**D**iego de Arce va à prender à Cabeza de Vaca, 19. 1.  
**D**iego Centeno elegido por Gasca Gobernador del Rio de la Plata, muere, 26. 2.  
**D**iego de Mendoza va contra los Carandies, 3. 2. i es muerto, con otros seis Españoles, por los Indios, con las Bolas, 3. 2.  
**D**iego Tabelino va con Antonio Gaborno à descubrir Indios, que tengan Maiz, 13. 1.

D

**D**omingo Martinez de Irala, que llama el Autor Martin Domingo de Aiolas, 5. 2. queda en la Candelaria con orden de esperar à Aiolas quatro meses, i a los seis se retira a la Asumpcion 9. 1. si tuvo la culpa de la muerte de Aiolas? 9. 2. no cree su muerte hasta que la confesafon dos Paiembos, que hizo quemar, i elegido por General, va à los Timbues, 10. 1. bueluese a embarcar, trayendo a los que los havian maltratado, i dejando Gobernador en Corpus Christi, i focorrele con Gente, i su pesar de que le detamparaten, 11. 1. cree haver percido toda la Gente de vn Navio, i perdona al Capitan, i Piloto, 12. 1. quema las Naos, i hace entrar la Gente en los Vergantines, i Hube por el Rio de la Plata, 12. 1. i se buelve, 12. 2. duda en entregar à Cabeza de Vaca el Gobierno, 12. 2. jura amistad con el, 13. 1. va de su orden contra Dabero, le toma el Pueblo, i hace Paz, 13. 1. buelve a la Asumpcion, 14. 1. i da Relacion a Cabeza de Vaca, 13. 2. elegido Gobernador por sus Parciales, preso Cabeza de Vaca, 18. 2. va contra los Carios, i se detiene cerca de ellos, 19. 1. los vence, toma el Pueblo de Frondiere, i requierele Irala, i le desprecia, i como estaba fortificado? i perdido su Pueblo, viene de Paz, 13. 2. dà 27. Indios à Cabeza de Vaca para la Guerra, 14. 1. responde mal à Irala, pidiendole que embiafe los Carios à su Tierra, i es vencido, i perdonado, 20. 2.  
**D**iego de Abrego intenta quitar el Gobierno à Don Francisco de Mendoza, i le dà muerte, 27. 1. cierra las puertas de la Asumpcion à Irala, i sifitado huye con 50 Confidentes, i hace muchos danos, hasta que fe ajustò, 27. 2.  
**D**iego de Arce va à prender à Cabeza de Vaca, 19. 1.  
**D**iego Centeno elegido por Gasca Gobernador del Rio de la Plata, muere, 26. 2.  
**D**iego de Mendoza va contra los Carandies, 3. 2. i es muerto, con otros seis Españoles, por los Indios, con las Bolas, 3. 2.  
**D**iego Tabelino va con Antonio Gaborno à descubrir Indios, que tengan Maiz, 13. 1.

**E** pasa à los Tolmies, i à los Peionas, en cuyo Pueblo no quiere entrar, ni preguntar por Oro, i por que? 22. 2. danle Galas, i llega à los Maiagais, Marçanos, Paurolios, i à los Simanus, que le reciben de guerra, i son vencidos, i su Pueblo quemado, 23. 1. pasa à otras Naciones, i los Charconos le proveen de Agua, se le muere de sed alguna Gente en el camino a los Suberis, i pone Centinelas en vn Poyo, 23. 2. danle Guinas, i informado de la Tierra llega à los Peisens, que le reciben de Guerra, i son vencidos, i los Suberis castigados, i por que? 24. 1. pierde doce Españoles en ganar su Pueblo a los Maiguos, 24. 1. entra en la Provincia de la Sal, i va a los Carockies, adonde embia cien Españoles, i Indios, 24. 2. focorre à los Carios, se le entregan los Carockies, con cuias Guinas llega al Perù, i se le aboga quatro Soldados, 25. 1. le efcrive Gasca no pase adelante, i si fe ajustò con el, sin saberlo sus Soldados? embia quatro a Lima, i le efcrive Chaves lo mismo que Gasca, de su orden, 26. 1. manda coger los Caminos, i las Cartas, i por que? 26. 2. bueluese a disgusto de su Gente, por decir no tenia Comida, a los Carockies, a los quales vence, 27. 1. gastò año i medio en esta Jornada, i cautivò 127 Indios, 27. 1. halla muerto to Tolmies en la Asumpcion i la sifita, i se entrega, habiendose llamado Abrego de ella, i como fe ajustò con el? 27. 2. dà licencia el Autor para bolverse a Alemania, i Cartas para el Rei, 28. 1.

E

**E**nrique Peino, Factor, se embarca al Rio de la Plata, 1. 1. quiere prenderle en la Palma, sin saber el por que, i maltratan su Navio, 2. 1.  
**E**nrique Scheruan, Piloto, se embarra, i se le olvida llevar al Autor à Elandei, 30. 2. buelve con tempestad à Candia, i enganado de vna llama, dà

T A B L A

da contra vna Baza fu Nacio, i perrece con la Gente, i el se libra, 31. 1.  
**Erasmo Schetzen**, Corredor de Ambroses, 28. 1. 30. 1.  
**Escalvos** al que han de matar los Tupis le dan quanto apetece hasta su muerte, 28. 2.  
**España**, 28. 2. 1.  
**Espanoles**, la hambre los hace comer ahorcados, 4. 1. mueren 30 con vn Alifera en Buenos Ayres, 4. 2. ahoganse 15. en la tempestad de Gonzalo de Mendoza, 11. los demás se salvan desmudos, 12. 1. enferman de andar, i beber el Agua de las crecientes, i inundaciones, 16. 2. 17. 1. no pueden sufrir el Gobierno de Cabeza de Vaca, ni la justicia de el, 19. 1. juranse, quatro a el Autor bolviendo a su Tierra, en Saberie Sabier, 28. 1.  
**Espiritu Santo**, Puerto en el Brasil, llega el Autor a el, i en que trabajan sus Vecinos, 30. 2.

F

**Felipe de Cáceres**, Contador del Rio de la Plata, va con otros a prender a Cabeza de Vaca, 19. 1.  
**Fernando de Ribera**, V. **Hernando**.  
**San Fernando**, Monte, llega a el Aiolas, 9. 1. i Cabeza de Vaca, 14. 1. i Irala, i con que Gente? 21. 1. i buelve, 27. 1.  
**Flechas** encendidas arrojan los Indios en Buenos Ayres, i la abrasan, 4. 2.  
**Fortalezas** de los Indios de Estacas; i como era la de Lampero, 7. 2. 13. 2. 20. 2.  
**Fosos** cubiertos de Ramas, con Lanças dentro, puestos contra los Espanoles, 7. 2. sirven contra los Indios, 8. 1.  
**Franceses** pueblan en el Rio Fajero, 7. 2.  
**Don Francisco de Mendoza** prende con otros, a Cabeza de Vaca, 18. 2. queda por Teniente de Irala en el Rio de la Plata, 21. 2.  
**Francisco de Ribera** ofrece profeguir en reconocer la Tierra con seis Hombrés, i con diez llega a vna Nacion populosa, i le buelve a Cabeza de Vaca, 13. 1. 14. 2.  
**Francisco Ruiz**, i otros, hacen muchas crueldades en los Tembues, 10. 1. lleuale Irala consigo, 10. 2.

**Fremidiere**, Pueblo fortificado por los Indios, tomado por Ayolas, 20. 2.  
**Fuecckamin**, Ciudad, 7. 2.

G

**Gaboyto**, Pueblo, 18. 1.  
**San Gabriel**, Puerta, llega a el con su Armada Don Pedro de Mendoza, 3. 1. i Gonzalo de Mendoza con Cabrera, 11. 2. i fu Gente por Tierra; derrotada de vna tempestad, 12. 2.  
**Galgaifis**, Indias poblados a la orilla de vna Laguna, regalan a Aiolas; i fu numero, tragas, i comida, 6. 1.  
**Gallinas** en los Carios, 6. 1. 7. 1. 8. 1. en los Carcarifos, 9. 1. en los Mapais, 21. 2. en los Peionas, 22. 2. en los Barcenos, 23. 1. en los Carckies, 25. 1.  
**Gansas** en los Carios, 6. 1. 8. 1. en los Carcarifos, 9. 1. en los Mapais, 21. 2. en los Peionas, 22. 2. en los Barcenos, 23. 1. en los Carckies, 25. 1.  
**Garci Venegas**, Tesorero, va con otros a prender a Cabeza de Vaca, 19. 1.  
**Gatos** comian los Espanoles en Buenos Ayres, 4. 1.  
**Geronimo**, i otros dos Espanoles muertos por los Peionas, 24. 1.  
**Gingie**, Pueblo sugeto a los Carios, i vltimo del Rei ácia el Brasil, 28. 2.  
**Gonzalo**, Indio, Esclavo de Ayolas, da cuenta en la Assumpcion de su tragedia, i no le creen, 9. 2.  
**Gonzalo de Mendoza** va a Santa Catalina a reconocer la Nave, que havia llegado, i por bastimento, 11. 2. carga, i se buelve con Cabrera, i disputa que tuvieron los Pilotos, 11. 2. hace pedaços vna tempestad su Navio, le ahoga parte de la Gente, i los demás se salvan en Tablas, i Palos, 12. 1.  
**Gonzalo Pizarro**, i otros, justiciados por Gafsa, 25. 2.  
**Governadores intrusos** del Rio de la Plata, i sus injusticias con Indios, i Espanoles, 14. 1.  
**Grasio Amigo**, 18. 2.  
**Guaranis**, Indios Carios, ayudan a Dabero contra Irala, i son vencidos, 13. 2.  
**Guaxavapos**, Indios, 14. 2. Yeafe Bafcherapos.

**Guabucufis**, Indios semejantes a los Surucufis, habitan vna Isla, que forma el Paraguy i sus frutos, 14. 2. reciben bien a Hernando de Ribera, i le acompañan con diez Camas caçando, i se buelven desde los Achkeres, 15. 1.  
**Guerra** el maior deicite de los Tupis, 28. 2.

H

**Hambre** se empieza a sentir en el Real de Don Pedro de Mendoza, 3. 2. llega a extrema, hasta como carne humana en Buenos Ayres, 4. 1. 1.  
**Hermanos** venden los Carios baratos, 7. 2.  
**Hernando** se come en Buenos Ayres a otro, que se le muo, 4. 1.  
**Hernando de Ribera** sube por el Paraguy buscando los Indios Scheruos, i llega a los Guabucufis, 14. 2. sale el Rei de los Scheruos a recibirle, i como le alojó en su Pueblo? 15. 2. es regalado de el con Oro, i Plata, i da noticia de las Amasonas; i Indios que viajan con el, 16. 1. aunque le decia no era tiempo de este viaje, 16. 2. camina con gran trabajo por Agua, i llega a Orshufan, que halla con Pesse, 16. 2. pregunta al Cacique por lo que faltaba del camino de las Amasonas, i es regalado con Oro, i Plata, 17. 1. enferma su Gente de andar por Agua, i se buelve a los Scheruos, 17. 1. preso por Cabeza de Vaca, i despues suelto, i si le hizo Relacion de su jornada? 17. 2. la que escribió auente Cabeza de Vaca solemnemente, 15. 1.  
**Hijas** las venden los Carios, 7. 2.

I

**Indias** Tembues sefimas, 5. 1. las Macueronas, 6. 1. i las de los Naperos, 21. 2. los Carios venden hasta sus Mujeres, 7. 2. i hacen regalos con ellas, 8. 1. vna comun que tienen, i quando la matan, ò la cuidan? 7. 2. las Scheruos hermosas, 15. 2. 21. 2. se pintan con gran destreça, 15. 2. vnan Capas tejidas con figuras, 16. 1. tres que dieron los Ma-

DE COSAS NOTABLES:

gais a Irala, se huen, 22. 2.  
**Indios** del Rio de la Plata quemaron los bastimentos, i huien de Luchan, 4. 1. sitian, i abrasan a Buenos Ayres, 4. 2. quando pasan por los Rios les hacen gran dafnos las Culebras, 6. 1. afombrase de las heridas de de la Artilleria, i Arcabuces, 8. 1. impide Cabeza de Vaca los hagan Esclavos, 18. 2. donde no viven mas de 40. ò 50. años? 18. 1. Cautivó 1211. Irala en la jornada al Perù, i fu Gente los hacia servir como Esclavos, 27. 1.  
**Isla** a 500 leguas de Santiago, poblada solo de Pajarros, 2. 2.  
**Itorone**, si se llama así el Puerto del Rio Fajero? 2. 2.

J

**Jaberie Sabie**, V. **Saberie**.  
**Jacobo Belcar**, Mercader, 1. 1.  
**Jaime Rasquin**, acompaña con otros a los que prendieron a Cabeza de Vaca, 19. 1.  
**Jandú**, ò **Absfruce**, 15. 2.  
**Jenairo**, Rio, 2. 2. quanto dista de el de la Plata, 3. 1.  
**Jegues**, Rei de los Indios, Padres de las Amasonas, 16. 1.  
**Japores**, Indios, sus armas, i comida, 19. 1. hacen paz con los Espanoles, i los ayudan, 19. 1. dos ayudan a cada Español con Hoces, i Escudos de Cuero, en Coricaba, 19. 1. entrando el Pueblo matan quantos pueden, i los delucellan las cabeças, 20. 1. i para que? 19. 1. van con Irala contra Dabero, 20. 2. cortan mil cabeças a los Indios de Saberie Sabie, 22. 1.  
**Jepido**, Rio que baja del Perù a Paraguy, 7. 1.  
**Joaubras**, ò **Barcharalino**, llaman los Alemanes a los Algarros, 7. 1.  
**Jorge Luchan** con otros mata a puñaladas a Juan Oforio, de orden de Don Pedro de Mendoza, 2. 2. va por el Rio de la Plata a buscar bastimentos, i los Indios huien dejandolos quemados, i se le muere la mitad de la Gente de hambre, 4. 1.  
**Don Jorge de Mendoza**, 1. 2. roba vna Hija a vn vecino de la Palma, donde se queda casado con ella, 2. 1.

**Juan de Aiolas** ejecuta con otros la muerte de Juan Oforio, 2. 2. es nombrado Capitan General por Don Pedro de Mendoza, 4. 2. hace fabricar quatro Bajeles, i se embarca con 400 Espanoles, 5. 1. va a reconocer la Tierra, 24. 1. sube por el Rio de la Plata, llega a los Tembues haviendosele muerto de hambre 50 hombres, i se detiene quatro dias en el Pueblo, 5. 1. pasa muestra, i dejando Gente en los Tembues, entra en el Paraguy, i reconoce sus Riberas, i los Carios, que las pueblan, 5. 2. rescata en los Curenas, i le dan dos Indios Carios para guias, i pasa a los Galgaifis, 6. 1. i a los Cemais, i le reciben de guerra, i vencidos, los quema 250 Camas, 6. 2. los Queremagbas, i los Agais le reciben de guerra, i vencidos va a los Carios, 7. 1. dejando guarda en los Navios, sitia a Lampero, i no admite el ofrecimiento de comida, que le hacian los Indios, 7. 2. pierde 16 Espanoles, toma el Pueblo, i le regalan con Indios, 8. 1. va contra los Agais, i los quema 500 Camas, perdonando a los que vinieron despues, 8. 2. informase de los Dismbrs, i sube por el Rio arriba a ellos, i a otros, 8. 1. danle bastimento los Carios en su vltimo Pueblo, i se informa de los Carcarifos, i va a los Payembus, dejando orden a la gente de las Naves, para que le esperen, 9. 1. toma guias en los Naperos, pasa por varias Naciones, con muchos trabajos, i guerras, 9. 2. buelve desde los Payembus, 9. 1. donde deja tres Espanoles enfermos, 23. 1. descansa en los Naperos, que vntos a los Payembus le dan muerte, i a toda su Gente, 9. 2. 21. 2. no le creen en la Assumpcion, 10. 1.  
**Juan Babau**, va con Soldados por bastimento a los Carandies, 3. 1. buelverse con tres heridos, 3. 2. hace matar al Cacique de los Tembues, i se lleuale Irala consigo, 10. 2.  
**Juan Helsen**, Mercader de Lisbon, embia a comerciar al Brasil vn Navio, i trata el Autor de venir a España en

el, 28. 1. quien era su Factor, i de que cargó? 30. 2.  
**Juan Hernandez**, Escriuano, hace dafno en los Tembues, 10. 1. lleuale Irala consigo, 10. 2.  
**Juan Oforio**, acusado fallamente de rebelion, es muerto a puñaladas de orden de Don Pedro de Mendoza, 2. 2.  
**Juan Reinulle**, Governador antiguo en los Tupis, i su poder, i conquistas, 29. 2.  
**Juan Romero**, queda por Capitan en Buenos Ayres, con Racion para vn año, 5. 1.  
**Juan de Salazar**, muere a Juan Oforio a puñaladas, 2. 2. queda por Teniente de Cabeza de Vaca con 300 hombres en la Assumpcion, 14. 1.  
**Juan Stadio**, captivo de los Tupis, huite al Navio de Pedro Resti, i no quiere recogerle, 30. 2.

L

**Labios** se agugerean los Carios para ponerse en ellos vn chifral, que llaman Payabol, 7. 1. los Surucufis, vna Piedra Açul como Dado, 13. 1. i los Carcarifos, 25. 1. los Caremagbas vna pluma de Pagolo, 7. 1.  
**Lafaro Salvaibos**, con otros, dà de puñaladas a Oforio, 2. 2.  
**Laguna** de seis leguas de largo en que habitan los Galgaifis, 6. 1. vna que se recoguaba, impide a Ayolas vengafse de los Indios, 6. 2.  
**Lampero**, Pueblo de los Carios, su Muralla de Estacas, i Fosos embetida por Ayolas, 7. 2. entregale i sus Vecinos le regalan, 8. 1.  
**Lanzas** hacen los Tembues de las Espadas de los Espanoles, 11. 1.  
**Langofa** destruye los sembrados, i frutos de los Indios de Orshufan, 16. 1. i de los Charchhueros, 23. 2. i **Leikamos**, 23. 1.  
**Leikamos**, Indios, llega a ellos Irala, i los halla destruidos por la Langofa, 23. 1.  
**Lina**, Metropoli del Perù, 25. 2. 26. 1.  
**Lisbon**, quanto dista de Sevilla? 30. 2.

T A B L A

*San Lucas*, 1. 1. llega el *Autor* à ella, 30. 2.  
*Lumbre* como la encendian los *Españoles* para cocer la comida quando caminaban por agua? 16. 1.  
*Luzes*: abundan las Tierras del *Rio de la Plata* de sus *Pieles*, 3. 2.

M

*Machicarias*, *Cacique* de los *Carios*, se opone à los *Españoles* con 15 *Indios*, 19. 1. entrase en *Fremidiere* vencido; i tomado el *Pueblo*, pasa à *Caribba*, i se fortifica, 20. 2.  
*Mackafes*, *Indios* apacibles dan à *Irala* bastimento, 23. 1. salen à recibirle, 25. 1. falludando en *Español*, 25. 2. sus *Soldados* no se atreven à quitarlos *Oros*, i *Plata*, i por qué? 26. 2.  
*Mackafes*, *Rio* de media legua de ancho, i buena *Pesca*, 25. 1.  
*Macurendas*, *Indios*, su numero, comida, habitacion, traje, i lengua, 6. 1. tienen guerra con los *Cemais*, 6. 2.  
*Maigenos*, *Indios*, su numero, i tierra, i por que no pudo castigarlos *Ayolas*? 6. 2. su *Provincia* la mas fertil, 26. 1. resisten à *Irala* en su *Pueblo* matando doce *Españoles*, i entrado, le queman, i huyen, 24. 1. pelean con 500 *Carios*, i dan muerte à 300 i vá en focorro *Irala*, i bastimento que halló en su *Pueblo*, 24. 2.  
*Maiz* en los *Carios*, 5. 2. 7. 1. en los *Sucrusis*, 13. 1. 14. 1. en los *Guebucuris*, 14. 2. en los *Mapais*, le ai verde todo el año, 21. 2. en los *Carokies*, 25. 1. hacen vino de él los *Tupies*, con que se emborrachan, 28. 2.  
*Mançanas* en los *Carios*, 5. 2.  
*Mandacchi Ade*, raiz, 9. 1. 21. 2.  
*Mandeparen*, ò *Paré*, 21. 1. Raiz, i otras que comen los *Indios*, 9. 1. los *Smboris* vsaban, à falta de agua de vn *Licor* que hacian con ella, 23. 2.  
*Mandiochopium*, Raiz que sabe à *Cassias* en los *Carios*, 7. 1.  
*Mandech*, *Purpy*, ò *Porpe*, ò *Porá* *pye*, raiz, 9. 1. 14. 2. 21. 2.  
*Mandochi Focichku*, raiz, 9. 1.

*Mandioca*, Raiz, es el *Cacabi*, 9. 1. 15. 1. en los *Caravifos*, i en *Santa Catalina*, 9. 1. en los *Sucrusis*, 14. 1. en los *Guebucuris*, 14. 2. en los *Mapais*, 21. 2.  
*Mandubis*, Raiz, 9. 1. en los *Sucrusis*, 14. 1.  
*Mandues Fochkeu*, i otras raices en los *Mapais*, 21. 2.  
*Mandues*, fruta como *Avellanas*, 13. 1.  
*Mapais*, *Indios* altos belicosos, viven como *Esclavos* de sus *Caciques*, i frutos, i fertilid de su *Tierra*, 21. 2. cuidan de su familia, i de la *Guerra*, i las *indias* de sus *Maridos*, 21. 2. i otros, 22. 1. salen à recibir à *Irala*, i le piden fe alojé en vn *Lugarcillo*, i *Oro*, i *Plata*, 22. 1. embisten al alojamiento, i son desbaratados, i siguiendo los pagan *Oros* por ellos, i se cautivan tres mil, 22. 1.  
*Marrones*, *Indios*, reciben bien à *Irala*, i le dan *Relacion* de la *Tierra*, 23. 1.  
*Meperos*, *Indios* altos, i robustos, su comida, i *Mugeres*, 21. 2.  
*Miel* en los *Carios*, i como hacen *Vino* de ella? 7. 1. en los *Mapais*, 21. 2.  
*Miguel de Rueda* enferma en el *Potosi*, iendo à *Lima*, con *Oros* de orden de *Irala*, 25. 2.  
*Millones*, que dió el *Rei* de quintos en 24. años el *Cerro* de *Potosi*, 26.  
*Minas* del *Potosi* su descubrimiento, i quanta *Plata* para daba el *Metal*, i que jornadas à los *Mineros*, 26.  
*Moneda* no se labraba al principio en el *Perú*, 26.  
*Mosquitos*, molestan à los *Españoles* en los *Scherves*, 16. 2.  
*Musica* del *Rei Scherbes*, i como la vsaba, 15. 2.

N

*Naperos*, *Indios*, amigos de los *Paimbos*, i su numero, i comida, 9. 2. acogen à *Ayolas*, i reconociendole desarmado, i a su *Gente*, los dan muerte a todos a traicion, 9. 1.  
*Narpe*, los *Timbes* traen en ambos lados de ella engastada vna *Esrilla*, 5. 1. los *Curendas* vna *Piedrecilla*, 6. 1. i los *Galgaisi*, 6. 1.  
*Naviros*, queman à *Don Pedro*.

*de Mendoga*, los *Indios*, i se retiran de los demas à *Balaços*, 4. 2.  
*Nhiteroi*, el *Puerto* del *Rio Janeiro*, 2. 2.  
*Niguns* en los *Mackafes*, i como fe remedia el daño que hacen? 25. 2.  
*Nuño de Chaves* va con otros, de orden de *Irala*, à *Casca*, 25. 2. llega, i es bien recibido, i lo que hizo, 26. 2.

O

*Oficiales Reales*, procuran hechar del *Gobierno* à *Cabeza de Vaca*, porque reprimis sus maldades, 1. 2. *Oro*, i *Plata* que llevaban al *Rei* à *Flandas*, se hunde con vna tempestad en el *Mar*, 31. 1.  
*Othoufesnes*, *Indios* llega à ellos *Hernando de Ribera*, 16. 2. su *Pueblo* el maior, que vió el *Autor* en *Indias*, 17. 1. su *Cacique* regala à *Ribera* con *Oro*, i *Plata*, 17. 2. enfermedades que causó esta jornada en los *Espanoles*, de que murieron cinquenta, 18. 2.  
*Ovejas*, como son, 20. 1. 21. 2. en los *Carios*, 5. 2. 7. 1. 8. 1. en los *Mapais*, 21. 1. en los *Peinos*, 22. 2. en los *Carokies*, 25. 1. hacen *Rodelas* de sus *Cuerros* los *Espanoles*, 20. 2. al dos especies, i sirven para carga, i cañalleria, 21. 1. i lo que hacen si fe caen, ò se cansan? 21. 2.

P

*Pañadas*, ò *Paladas*, raices que saben à *Mançanas* en los *Carios*, 7. 1. en los *Sucrusis*, 14. 2. 21. 2.  
*Paiaques*, ò *Paiaques*, son los *Paimbos*, 9. 2.  
*Paimbos*, *Indios*, queman sus *casas*, i huyen à el llegar *Cabeza de Vaca*, 14. 1.  
*Palma*, *Isa*, compra en ella bastimento *Don Pedro de Mendoga*, 1. 2. sus vecinos intentan prender vn *Capitan* de la *Armada*, i maltratan su *Navio*, 2. 1.  
*Palmeles*, *Pez* de cuyos dientes hacen puntas para sus *Armas* los *Jeperos*, i otros *Indios*, 19. 1.

DE COSAS NOTABLES.

Q

*Q*uintos Reales, lo que importaron en el *Perú* à vn no pagando la tercera parte, desde el año 1564. à 1585? 26.  
*Q*uintos que impusieron los *Oficiales Reales* en los *Frutos*, le quita *Cabeza de Vaca*, 19. 1.

R

*R*aces comen los *Espanoles*, 17. 1. hacian *Vino* de ellas los *Indios*, 5. 2.  
*Ratonos* comian los *Espanoles* de *Buenos Ayres*, 4. 1. vna notable que formaba vaños de agua, con las *ojas*, socorá la gente de *Irala*, 23. 2.  
*Refran*, los muchos *Petros* son la muerte de las *Liebres*, 29. 1.  
*Rio de la Plata*, i su descripción, i nombre en *Indio*, 31. 1. vsa anchura varia, hasta que entra en el *Mit*, 11. 2.  
*Robo* de vna *Muger* por *Don Jorge de Mendoga*, i alborota la *Isla de la Palma*, 2. 1.  
*Roesken*, *Ciudad*, llama así al *Cuzco* el *Autor*, 25. 2.  
*Ruñicos* en *Alemania*, casi como *Esclavos*, 21. 2. 22. 2.

S

*S*al, *Provincia* llena de *Sal* como *Nieve*, descansa *Irala* en ella dos dias, 22. 2.  
*San Salvador*, *Rio*, 10. 1.  
*Santiago*, *Isa*, quanto dita de la *Palma*? 2. 1. toma bastimentos en ella *Don Pedro de Mendoga*, 2. 2.  
*Schalmeias*, participan las flautas de los *Scherves*, 15. 2.  
*Schaubhut*, *Pescado*, i daño que hace à los demas, 2. 2.  
*Scherves*, *Rei* de su nombre, sale à recibir à *Hernando de Ribera* por vn camino sembrado de *Flores*, i *Yerbas*, 15. 2. con su *Musica*, i *Caça*, que le tuvo antes de llegar à su *Pueblo*, 15. 2. dale *Oro*, i noticia de las *Amazonas*, 16. 1. è *Indios*, que le guien, i llevan el *hárden*.

*Palmitos*, comen los *Soldados* de *Hernando de Ribera*, 17. 2.  
*Pan de San Juan*, ò *Algarroba*, 9. 2.  
*Papagayos* en los *Peinos*, 22. 2.  
*Parabols*, llaman los *Indios* al *Christal* que traen encajado en los *labios*, 7. 2.  
*Paraboli*, *Rio*, es el *Paraguay*, *Paraguay*, *Rio*, và *Ayolas* à reconocerle, i las *Poblaciones* de los *Carios* en su *Ribera*, 5. 2.  
*Paranna*, *Vasfay*, ò *Gnayu*, el *Rio* de la *Plata*, 2. 2. 11. 1.  
*Parobios*, *Indios*, reciben bien à *Irala*, 23. 2.  
*Peces* abundan en el *Rio de la Plata*, 3. 2. los que vuelan, 2. 2.  
*Peinos*, *Indios*, su *Tierra* fertil, i falta de agua, 22. 2. su *Cacique* pide à *Irala* no entre en su *Pueblo*, no lo consigue, i le dà *Guias* para que lleve agua por *Tierra*, 23. 1.  
*Peisinos*, *Indios* dejalos tres *Espanoles* enfermos *Ayolas*, 9. 2. reciben de guerra à *Irala*, i son vencidos, i muchos presos, 24. 1.  
*Peranques*, funda la *Ciudad* de la *Plata*, 26. los *Indios* de su repartimiento salen à recibir à *Irala*, 25. 2.  
*Pedro Diego*, 21. 2.  
*Lic*, *Rio* de la *Gasca*, quando fue al *Perú*, i bolvió? 26. 1. castiga à *Gonzalo Fizarro*, i otros, i escribe à *Irala* no entre en el *Perú*, 25. 2. admite bien à *Nuño de Chaves*, i à otro, enviados por *Irala*, los regala, i que les previo? 26. 2. nombra por *Gobernador* del *Rio de la Plata* à *Diego Cenezo*, i le dà instrucción, 26. 2.  
*Don Pedro de Mendoga*, và al *Rio de la Plata*, i con que *Armada*? 1. 1. dà en vna *Isla* desfoglada, i se detiene tres dias, 2. 2. llega al *Rio Janeiro* muy enfermo, nombra por su *Teniente* à *Juan Oforio*, i por que le hizo matar? 2. 2. va con la *Armada*, à *Puerta de San Gabriel*, i sale à *Tierra* su *Gente*, 3. 1. embia à *Don Diego* su *Hermano* contra los *Carandis*, 3. 2. arma quatro *Vergantines* para reconocer los *Indios*, i buscar bastimento, 4. 1. embarcarse con *Ayolas* à quien hizo *Capitan* Ge-



# ARGENTINA, Y CONQUISTA DEL RIO DE LA PLATA. CANTO PRIMERO.

En que se trata del Origen de los Chiriguanas, ò Guaranies, Gente que come carne humana, y del descubrimiento de este Rio,

**D**EL Indio Chiriguana encarnizado, Encarne humana Origg canto solo Por descubrir el ser tan olvidado Del Argentino Reino, gran Apolo Emiame del monte conagrado, Anda con que pueda aqui su dolo Al Mando publicar en nueva Historia, De cosas admirables la memoria.

Que aunque en esta obra el fundameto Primero, i principal Rio de la Plata, (2) Y asi es primero su descubrimiento, Con todo no sera mi pluma ingrata, Que aqui pintare al vivo lo que siento Del nuevo Orbe, al Marquès Novoa i su trata Contrario à la verdad, Yo sea borrado De su libro, i à ovido condenado.

con de frigid mirado de dexos, i es grima mirat en ellos los cavones, q se ha hecho para delectra- falle, i fca- lle la riqueza de metales que tiene dectro de d.

Mas que digo de Apolo. Dios eterno, A vos solo favor pido, i demando, Que mal le puede dar en el Inferno, El que continuo fuego està pensando: Harè con vuestra ayuda este Quizerno Del Argentino Reino recontando Diversas aventuras, i estrañezas, Prodigios, hambres, guerras, i proezas.

Tambien dire de aquel duro flagelo, Que Dios al Mundo diò por su pecado, El Draque cubrió con crudo duelo (3) Al un polo, i al otro en sumo grado; Tratarè de castigos, que del Cielo Parece nuestro Dios nos ha enviado, Temblores, terremotos, i señales, Que bien pueden juzgarse por finales.

2 Tucumal es vna Provincia abundante de comida, Chile es la mas parte floresta, i jardin tiene Oro, i en particular Santiago de Chile es tierra de mucha recreacion.

Tratar tengo tambien de sucedidos Estraños casos, que iba Yo notando, De vista muchos son, otros oidos, Que vine à descubrir Yo preguntando; De personas me fueron referidos, A quien comunicaba, covevriendo De cosas admirables, codicioso Saber por escrivirlos deseo.

En todo hallarè bien si quisiere A su gusto el Lector gusto sabroso, Y guste lo que mas gusto tuviere, Y dexo lo sin gusto, i disgustoso, Harè al fin lo que mas gusto le diere, Questo del escribir el venturoso, En nombre de Jesus comienço agora, T de la Virgen para Emperadora.

Cosa mufa Perù de fama eterna, i estendida (1) bidas èto Por sus ricos metales por el Mundo, do, la riqueza, La Potosi imperial olvidada, de Perù, Por tener aquel Cerro tan rotundo: idel famoso La Tucumana tierra bafecida De cosas de comer con el jocundo cerro de Potosi, que es el Estado del Brasil, daran subiecto à la manera A mi pluma que escriba Yo prometo, de v mon.

Despues del gran castigo, i gran justicia, El Capitan Que bico nuestro Dios omnipotente, Por ver como crecía la malicia, Del hombre que compuso sabiamente, Aviendo recibido la propicia Señal del amistad Noè prudente, (4) De Iapber su hijo así llamado, Tubal, nasció valiente i esforçado.

3 El Capitan Francisco Draque aver sido açote de Dios en el Mar del Norte, i en la del Sur, pues salien- do

## T A B L A

je, disuadiendole el viaje, 16. 2. hace asitir à los Españoles enfermos con mucho cuidado, 17. 1. Scherross, Indios, embia à reconocerlos Cabeza de Yaca, 14. 2. reficatan con Hernando de Ribera, 15. 2. no quieren dejar a los Españoles en los Siberis, i bolver a su tierra, 16. 1. es Nacion populosa, que toma nombre de su Rei, i sus adornos, i traje de las Indias, 15. 2. son como los Guibuarufts, i bailan con tanto concierto, que pasan, 15. 2. Schewe Eyba Tufcia, dice el Autor que llaman los Españoles a las Culebras de Rio, que atan con la cola a los que le pasan, 29. 1. Scherzifzaba, Pueblo, llega a el, el Autor con sus compañeros doientes, i flacos, 29. 2. Sebastian Nidarte, ò Nodarte, Mercader, 1. 1. escribe a el Autor se buelva a Alemania de orden de su hermano, 27. 2. sea muere de ella alguna Gente de irala, 23. 2. apagan la los Garandies con sangre de Fieras, a falta de agua, 3. 2. qu'eba a los Soldados pensar en Oro, i Plata, 23. 2. Siberis, Indios semejantes a los Scherross, llega a ellos Hernando de Ribera, 16. 2. dan guias a los Españoles, i caminan por agua, i se buelven con ellos a su Tierra, 17. 1. Sierra, Pec, 2. 2. Simanos, Indios vencidos por irala defamparan su Pueblo, 23. 2. Socorro que mando embiar Don Pedro de Mendosa en su Testo, a su Gente, se ejecuta por los Oficiales Reales, 5. 2. Soldados, como deben tratarse? 18. 1. Solerzano, va a prender a Cabeza de Yaca, 19. 1. Smaesta, Rio, quieren los Indios impedir a irala le pase, i no pudiendo huen, 20. 2. Suberis Sabate, Pueblo de Dabero, se refugian a el los Carrios, i los lita irala, 20. 2. entrado con muerte de muchos Indios, 21. 1. juntanse en el, con el Autor, boviendo a su Tierra seis Españoles, 28. 1. Sucurusfs, Indios, viven poco, 28. 1. Nacion populosa, i sus frutos, 14. 1. situacion de su Tierra, 18. 1. andan desnudos, i sus adornos, i traje de las Indias, 23. 1.

14. 1. llega a ellos Cabeza de Yaca, 14. 1. salen de paz a recibir a los Españoles, i armada pendencia con los Carrios, son todos muertos, 18. 1. Suberis, Indios, quieren huir de irala, i los asegura, su guerra con los coninames sobre agua, que les faltaba, i vn poco que tenían se le dan a irala, 23. 2. i guias, que huieron por la noche, 24. 1. instan a los Peisfens a que maten tres Españoles, i son castigados, 24. 1. Suslapal, hermano de Zucha engaña a Antonio de Mendosa, i se lleva 50 Españoles a que los maten los Indios, 10. 2.

## T

T Abere, Cacique, 13. 2. V. Dabere. Tardes, Armas de los Indios como eran, 3. 2. 19. 1. epiegan las Batallas con ellas, 19. 1. Tempsañ, que padeció Conga- lo de Mendosa en el Rio de la Plata, 12. 1. en vna pe- recen dos Caballos de Cabeza de Yaca, 12. 2. buelve con ella a Cadie el Autor, 31. 1. padece otra entre Francios, i Inglaterra, i destroga los Navios, i hunde a ocho, 31. 2. Tenerife, Isla, 1. 2. Tereera Isla, llega el Autor a ella, i se provee de agua, i bastimentos, 30. 2. Testimios falsos, q levataron a Cabeza de Yaca los Revidets, 19. 2. Tigres en los Markastes, 25. 1. Timbues, ò Timbus, Indios su numero, traças, trajes de sus Mugeres, comida, i Canoaas, 5. 1. habitan vna isla en que reciben bien à Ayollas, 5. 1. sitian con otros a Buenos Ayres, 4. 2. muerto su Cacique, huen de la Poblacion de los Españoles, 10. 1. rebelanse, resueltos a acabar con los Españoles 10. 2. dan muerte a 50 sobre seguro, i sitian a Corpus Christi combatiendola fuertemente, matan al Governador, i se retiran, 11. 1. Tohanos, Indios sujetos a los Mapais, huen de irala dejando su Pueblo con bastimento, 22. 2. Santo Tomas, Tierra enferma en q viven poco los Indios, 19. 1. Tomas Schmidel, hermano de Autor le hace escribir, que se buelva à su casa, 27. 2. 28. 1.

## Z

Z Chera Yousu, Cacique de los Timbues lleva à su Pueblo à Ayollas, i su gente, i le regala Don Pedro de Mendosa, 5. 1. Zuchurnes, Indios andan desnudos, i su numero, i comida, i traje de sus Mugeres, 3. 2. sitian con otros, à Buenos Ayres, 4. 2. Zelmies, Indios sujetos a los Mapais como Eclavos, cultivan Maiz, i Raices todo el año, 22. 2. Zemas, Salwaifos, Indios chicos, igordos, andan desnudos, i su comida, i numero, 12. 2. Zuche Liemi, Indio Timbue, aconleja à irala, no deje Españoles en su tierra, i ofrece venirse à ellos con su familia, 10. 2. embia à su hermano por seis Soldados, i llevado 50, los dan muerte à traicion, 11. 1.

Tormenta V. Tempesta. Trajes de las Indias de el Rio de la Plata vn paño de la cintura à la collilla, 3. 2. Tupin, ò Tempin, Provincia, 28. 2. Tupis, Tupines, ò Tupies, Indios del Rio Jauero, 2. 2. sobervios, tienen guerra con sus vecinos à como llevan los Cautivos à su Pueblo, i fiestas que hacen quando los matan, i sus botacacheras, 28. 2.

## V

V Ecenda, Pueblo en Brasil, 29. 2. Viajes de los Carrios, mas largos que los de los otros Indios, 7. 2. S. Vicente, Puerto del Brasil, 30. 2. Vino hacian los Carrios de Raices, 5. 2. otros de Algarriba, 7. 1. de Misi, i como? 7. 1. 21. 2. 26. 2. de Maiz los Tupies, con que se emborrachan, 26. 2. Vagando va à Lima, 25. 2. con Nuffo de Chaves, 26. 1. Vega, Rio de muchas Culebras que hunden con la cola los que pasan por el, 29. 2. Vesa Maior donde deja de verse en el viaje de Indias, i su matot altura, 8. Vovivingo, Pueblo el Ultimo de los Carrios, 5. 1. Vovisai, Puerto en el de Santa Catalina, 9. 1. Vovis, Puerto en Inglaterra, donde llega el Autor con Tempesta cali perdidas las Naves, 3. 2.

## Z

Z Chera Yousu, Cacique de los Timbues lleva à su Pueblo à Ayollas, i su gente, i le regala Don Pedro de Mendosa, 5. 1. Zuchurnes, Indios andan desnudos, i su numero, i comida, i traje de sus Mugeres, 3. 2. sitian con otros, à Buenos Ayres, 4. 2. Zelmies, Indios sujetos a los Mapais como Eclavos, cultivan Maiz, i Raices todo el año, 22. 2. Zemas, Salwaifos, Indios chicos, igordos, andan desnudos, i su comida, i numero, 12. 2. Zuche Liemi, Indio Timbue, aconleja à irala, no deje Españoles en su tierra, i ofrece venirse à ellos con su familia, 10. 2. embia à su hermano por seis Soldados, i llevado 50, los dan muerte à traicion, 11. 1.